

Všeobecné podmínky pro firemní program

V tomto dokumentu jsou stanoveny podmínky pro používání Firemní karty American Express® a Účtu služebních cest American Express ze strany našich firemních zákazníků v České republice (každý z nich dále jen „**Program**“ a společně „**Programy**“).

Pokud tyto podmínky odkazují přímo na konkrétní Program, pak platí, že pokud se již Programu účastníte, platí tyto podmínky s přihlédnutím k oddílu „Změny této Smlouvy“ této Smlouvy (oddíl A, článek 31). V opačném případě tyto podmínky platí od okamžiku zavedení Programu (pro zavedení Programu viz „Otevření účtu a Vydávání karet“ (oddíl A, článek 1, odst. b)).

Výrazy uváděné s velkým počátečním písmenem mají význam stanovený v příloze č. 1.

Tato Smlouva je uzavřena v českém a/nebo anglickém jazyce. V případě rozporu mezi českou a anglickou verzí, je česká verze rozhodující. Veškerá Sdělení mezi Vámi a námi týkající se smlouvy budou v českém a/nebo anglickém jazyce.

A. VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

1. Otevírání Účtů a vydávání Karet

- a. Po schválení Vámi vyplněné Žádosti o zavedení Programu otevřeme a budeme spravovat Hlavní účet vedený na Vaše jméno a případně otevřeme Účet/Účty a vydáme Karty.
- b. Pro zavedení Programu bude zapotřebí předložit naší společnosti řádně vyplněnou a podepsanou Žádost o zavedení Programu. Kromě toho v závislosti na typu Programu, do kterého se chcete zapojit, musíte také předložit pro každého účastníka Programu firemních karet Žádost o vydání karty. Každý formulář musí obsahovat i Váš podpis. Veškeré příslušné Žádosti včetně příloh (např. Podmínky pro Držitele karty) Vám poskytneme poté, co bude Vaše Žádost o zavedení Programu schválena.
- c. Jste povinni zajistit, aby všichni Uživatelé účtu i jakékoli další osoby, které zapojíte do činností podle Smlouvy, dodržovali podmínky Smlouvy vztahující se k tomu Programu, do kterého jste zapojeni, a to včetně toho, aby Držitelé karet dodržovali Podmínky pro Držitele karty.
- d. Naše společnost je oprávněna:
 - i) kontaktovat příslušný úvěrový registr pro získání informací o Vás a/nebo o (případném) Držiteli firemní karty. Úvěrové registry mohou vést záznamy o jakýchkoli kontrolách bonity klienta. Tyto informace můžeme využít při rozhodování, jestli Vám nebo Držiteli firemní karty bude poskytnut úvěr, nebo při rozhodování o správě Účtu nebo pro účely zamezení podvodnému jednání či pro účely sledování dlužníků nebo posuzování finančního rizika Vaší případné účasti v příslušném Programu;
 - ii) případně kontrolovat následující údaje o Vašich statutárních zástupcích: a) osobní a obchodní záznamy v úvěrových registrech a/nebo b) záznamy úvěrových registrů za účelem potvrzení, že poskytnuté místo bydliště odpovídá tomu, které je uvedeno v příslušném Obchodním rejstříku;
 - iii) požadovat, abyste nám poskytli kopie finančních či jiných údajů o Vašem podnikání (např. řádné účetní závěrky a rozvahy), které můžeme přiměřeně požadovat pro posouzení Vaší úvěruschopnosti a našeho finančního rizika vyplývajícího z Vaší účasti v příslušném Programu, jakož i pro dodržení příslušných právních předpisů. Tyto informace můžeme použít a můžeme je sdílet se Spřízněnými osobami v rozsahu nezbytném pro zajištění chodu příslušného Programu;
 - iv) požadovat, abyste nám poskytli další informace a podklady vztahující se k Programu, Hlavnímu účtu či Účtu nebo informace vyžadované ze zákona;

- v) požadovat, abyste nám za účelem zřízení Hlavního účtu, Účtu nebo za účelem zajištění dalšího chodu příslušného Programu poskytli zajištění, jako např. záruku mateřské společnosti nebo bankovní záruku;
 - vi) podle svého výhradního uvážení odmítnout vydat Kartu nebo otevřít Účet či Hlavní účet, můžeme např. odmítnout vydat Kartu nebo otevřít Hlavní účet či Účet z důvodu chybné Identifikace podle zákona o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti nebo z důvodu nepříznivého výsledku při posuzování úvěruschopnosti;
 - vii) analyzovat informace o Uživatelích účtu a Transakcích pro účely schvalování Transakcí a zamezení podvodnému jednání; a
 - viii) kdykoli měnit Žádosti nebo postupy při otevírání Účtu, a to včetně dodatečných nebo odlišných postupů v případě internetových žádostí v souladu s oddílem A, článek 31.
- e. Jste povinni zajistit řádné provedení Identifikace žadatelů dle pokynů, které Vám budou zaslány spolu se Smlouvou. Vyhrazujeme si právo podle svého výhradního uvážení tyto pokyny kdykoli měnit a v tomto smyslu Vás budeme informovat. Jste povinni tyto pokyny dodržovat. V případě nesprávné a/nebo neúplně provedené Identifikace bude Žádost o vydání karty zamítnuta.
- #### 2. Používání Karet a Účtů
- a. Jste povinni zajistit, aby Uživatelé účtu používali Hlavní účet, Účty, údaje Účtu, Karty, údaje Karty a Kódy pouze v souladu s touto Smlouvou.
 - b. Jste povinni zajistit, aby Karty a Účty byly používány pouze pro firemní účely a aby o této skutečnosti byli Uživatelé účtu informováni. Za dodržování Vašich pokynů, pravidel a postupů stanovených pro používání Karet a Účtů nebo pro nákupy uskutečněné prostřednictvím Karet neneseme žádnou odpovědnost.
 - c. Jste povinni přijmout taková opatření, aby Karty, údaje Karet, Účty, údaje Účtů, Přihlašovací údaje a Kódy byly ze strany osob, které jsou oprávněny je používat, uchovávány v bezpečí a v důvěrnosti s výjimkou případů, kdy Vy nebo Uživatel účtu povolí jinému poskytovateli služeb získat oprávnění přístupu k Vašemu Účtu nebo oprávnění provádět Transakce v souladu se ZPS. Dále jste povinni přijmout přiměřená opatření, abyste jakýmkoli dalším osobám zabránili v přístupu ke Kartám, údajům Karet, Účtům, údajům Účtů, Přihlašovacím údajům a Kódům nebo jejich používání, a jste povinni v tomto smyslu instruovat i Uživatele účtu. Jste povinni zavést přiměřené kontrolní mechanismy pro zamezení a kontrolu zneužívání Karet (jejichž příklady jsou uvedeny ve Specifických podmínkách). To mimo jiné zahrnuje přijetí a uplatňování pravidel a postupů omezujících a upravujících používání Karet a údajů Karet.
 - d. Bez písemného souhlasu naší společnosti nelze Karty používat pro nákup zboží a služeb určených k dalšímu prodeji (dále jen „**Zboží k dalšímu prodeji**“). Tento souhlas můžeme udělit podle našeho výhradního uvážení v případě, že:
 - i) nám písemně sdělíte, že si přejete Kartu používat pro nákup Zboží k dalšímu prodeji;
 - ii) přijmete výhradní odpovědnost za veškeré Transakce týkající se Zboží k dalšímu prodeji.
 - e. Jste povinni naši společnost bezodkladně písemně informovat, pokud Vás Uživatel účtu (včetně Držitele karty a Schvalující osoby) nebo Administrátor programu bude informovat o svém záměru ukončit pracovní poměr, ukončit spolupráci s Vámi, ať již z jakéhokoli důvodu, nebo pokud již nebude mít nadále

Všeobecné podmínky pro firemní program

Vaše oprávnění účastnit se Programu a/nebo jej spravovat (ať již z jakéhokoli důvodu); v takovém případě jste povinni sdělit skutečné či předpokládané datum této události. Pokud byla Karta vydána ve fyzické podobě, pak jste povinni Kartou od Držitele karty zajistit a buď ji zničit, nebo ji vrátit naší společnosti.

- f. Pokud úplná přesná výše Transakce (s výjimkou Transakcí Firemní karty) nebude specifikována v okamžiku, kdy Vy nebo Uživatel účtu Transakci schválí, budete za plnou výši této Transakce i nadále odpovědní. Souhlas s Transakcí nebo její částí můžete udělit také ústně nebo ji potvrdit poté, co bude Transakce předložena ke zpracování. Schválené Transakce již nelze zrušit.

3. Nepovolené způsoby používání Karty

Jste povinni instruovat každého Uživatele účtu, aby nečinil nic z níže uvedeného:

- i) sdělovat jakékoli údaje Karty nebo Kódy jakýmkoli osobám s výjimkou schvalování Transakce a s výjimkou případů, kdy Uživatel účtu povolí jinému poskytovateli služeb získat oprávnění přístupu k Vašemu Účtu nebo oprávnění provádět Transakce v soulasu s ZPS;
- ii) umožnit jakékoli jiné osobě, aby Kartou nebo Kódy využívala, ať již k jakýmkoli účelům;
- iii) vracet zboží nebo služby pořízené s pomocí Karty nebo Účtu proti refundaci v hotovosti. Se souhlasem Obchodního místa je možné zboží nebo služby uhrazené Kartou vrátit zpět Obchodnímu místu s tím, že platba bude refundována ve prospěch Karty;
- iv) používat Kartou k tomu, abyste od Obchodního místa získali hotovost za Transakci, která byla zaznamenána jako nákup;
- v) získávat kredit na Účet s výjimkou refundací za zboží nebo služby, které byly předtím uhrazeny z Účtu;
- vi) používat Kartou, pokud je Vaše společnost v úpadku, pokud byla zrušena, byl ustanoven nucený správce nebo likvidátor nebo pokud je společnost předmětem jakékoli jiné formy insolvenčního řízení, případně pokud se podle svého nejlepšího vědomí budete domnívat, že nebudete schopni uhradit jakékoli částky splatné naší společnosti podle této Smlouvy;
- vii) používat Kartou, která nám byla nahlášena jako ztracená nebo ukradená, ledaže Vám poskytneme novou Kartou nebo nové údaje Účtu (v takovém případě jste povinni používat tyto nové údaje) nebo Vám jinak potvrdíme, že Účet nebo Kartou můžete znovu používat;
- viii) používat Kartou, pokud byla pozastavena nebo zrušena nebo pokud uplynula doba platnosti Účtu, resp. doba platnosti uvedená na přední straně Karty;
- ix) používat Kartou k jiným účelům než k nákupu zboží a/nebo služeb (nebo případně pro výběry hotovosti);
- x) používat Kartou k nákupům Zboží k dalšímu prodeji, ledaže takové transakce byly s naší společností předem dojednány;
- xi) převádět kreditní zůstatek z jiného účtu vedeného naší společností na vyrovnání Účtu, pokud nedáme předem ke každému takovému převodu souhlas; a
- xii) používat Kartou k nákupům na Obchodních místech, ve kterých máte Vy nebo třetí osoba propojená s Vámi majetkovou účast, přičemž tato majetková účast nezahrnuje akcie kótované na uznávané burze.

4. Odpovědnost za Transakce

Pokud nebude v této Smlouvě uvedeno jinak (např. v oddíle „Odpovědnost za neschválené Transakce“ této Smlouvy [oddíl A, článek 11]), pak nesete vůči naší společnosti odpovědnost za

veškeré Transakce uskutečněné v rámci jakéhokoli Programu; ohledně Programu firemních karet je odpovědnost za Transakce stanovena zejména v oddílu B I, článek 3 těchto podmínek.

Bez ohledu na odpovědnost za Transakce nebo vybranou možnost vyrovnání vzniklých Transakcí dle Korporátního karetního programu je Držitel karty oprávněn provést vyrovnání Transakcí uvedených na Výpise přímo vůči nám.

5. Limity účtu

- a. Vyhrazujeme si právo při uzavření Smlouvy stanovit Limit účtu. Tento Limit účtu se vztahuje k Hlavnímu účtu nebo v souhrnu ke všem Účtům, případně jen k některým vybraným Účtům. To znamená, že maximální dlužná částka na Hlavním účtu a/nebo na vybraných Účtech nesmí v jakémkoli okamžiku překročit Limit účtu.
- b. Jsme oprávněni Limity účtu kdykoli nastavit nebo je změnit. V takovém případě Vás o této skutečnosti budeme informovat, a to buď předem, nebo v okamžiku zavedení Limitu účtu, resp. jeho změny.
- c. Zavazujete se spravovat Hlavní účet způsobem, který zaručí, že nebudete docházet k překračování Limitů účtu. Ponesete však i nadále odpovědnost za všechny Transakce, a to i v případě, že k překročení Limitu účtu dojde.
- d. Jste povinni Uživatele účtu informovat o jakýchkoli Limitech účtu sjednaných s naší společností a o tom, že můžeme v případě překročení Limitu účtu Transakce zamítnout.
- e. Jste povinni Hlavní účet spravovat a pravidelně jej sledovat. Zejména pak jste povinni zavést interní pravidla a postupy ke sledování výdajů Uživatelů účtu a tím zajistit, aby Transakce prováděné prostřednictvím Karty nepřekračovaly Limit účtu.

6. Autorizace Transakcí

Naše společnost může vyžadovat autorizaci transakcí na Kartě nebo Účtu ještě předtím, než dojde k uskutečnění Transakce na Obchodním místě, u Cestovní kanceláře nebo Dopravní společnosti. Transakci může naše společnost zamítnout v případě, že nebudou splněny Smluvní podmínky pro uskutečnění Transakce, včetně (nikoli však výlučně) technických problémů, z bezpečnostních důvodů, z důvodu podvodného jednání nebo podezření na podvod včetně neobvyklých výdajů, porušení Smlouvy z Vaší strany nebo z důvodu zvýšené pravděpodobnosti neuhrazení platby, a to i v případě, že nedošlo k překročení Limitu účtu. Uživatel účtu bude o jakémkoli zamítnutí Transakce informován Obchodním místem, prostřednictvím terminálu nebo internetové stránky, na které je Karta použita. Bude-li to možné, sdělíme Vám na Vaši žádost důvody, které nás vedly k zamítnutí autorizace, a budeme Vás informovat o veškerých krocích, které můžete podniknout k nápravě jakýchkoli faktických chyb, jež vedly k zamítnutí Transakce. Můžete nás kontaktovat na telefonním čísle +420 222 800 333 (nebo na takovém jiném čísle, které Vám nebo Držiteli karty případně sdělíme).

7. Výpisy a reklamace

- a. Výpisy Vám budou obvykle poskytovány, resp. zpřístupňovány způsobem uvedeným v oddíle B, a to za každé zúčtovací období (rozmezí jednoho [1] měsíce). Výpisy Vám budeme poskytovat, resp. zpřístupňovat pouze v případě, že v rámci příslušného Programu za dané zúčtovací období docházelo k nějakému pohybu na účtu.
- b. V případě Programu firemních karet budou Výpisy za veškeré Karty poskytovány buď Vám, nebo Držitelům karty podle toho, jak bude znít dohoda mezi Vámi a naší společností.
- c. Výpisy zpřístupňovány prostřednictvím Služby online.

Všeobecné podmínky pro firemní program

- d. Jste povinni zajistit kontrolu přesnosti a úplnosti Výpisů. Jste povinni informovat naši společnost bez zbytečného prodlení, pokud Vy nebo Uživatel účtu ohledně nějaké Transakce či jiné částky uvedené na Výpise uplatňujete reklamaci nebo pokud se domníváte, že na Výpise nějaká kreditní částka chybí. Očekáváme, že taková reklamační bude zpravidla uplatněna do jednoho (1) měsíce od obdržení Výpisu. Na požádání jste povinni nám bez prodlení poskytnout písemné potvrzení reklamační včetně informací, které můžeme v souvislosti s reklamací přiměřeně požadovat.
- e. Jste povinni každý Výpis uhradit v plné výši v souladu s platebními podmínkami vztahujícími se k Programu, do něhož jste zapojeni tak, jak je uvedeno v této Smlouvě (oddíl A, článek 16 a oddíl B ve vztahu k příslušnému Programu).

f. Platí pouze pro Program Účtu služebních cest

- i) Nároky ohledně neschválených nebo nesprávně provedených Transakcí případně chybějících kreditních částek na Výpise jsou vyloučeny a nejste oprávněni tyto nároky vznášet po uplynutí lhůty jednoho (1) měsíce ode dne vystavení Výpisu. Jste povinni vyrovnat veškeré Transakce, ohledně kterých jste uplatnili reklamaci (s výjimkou Programu firemních karet). Pokud dojdeme k závěru, že je Vaše reklamační oprávněná, připišeme reklamovanou částku na příslušný Účet. Kreditní částky budou uvedeny na Výpise.
- ii) Pokud Výpis neobdržíte nebo k němu nebudete mít přístup, ať již z jakéhokoli důvodu, nebude mít tato skutečnost žádný vliv na Vaši povinnost provést platbu v souladu s podmínkami této Smlouvy (oddíl A, článek 16 a oddíl B ve vztahu k příslušnému Programu). Pokud Výpis neobdržíte nebo k němu nebudete mít přístup, pak jste povinni naši společnost kontaktovat jiným způsobem za účelem získání příslušných informací o platbě.

8. Spory s Obchodními místy

Za zboží či služby zakoupené prostřednictvím Karty neneseme žádnou odpovědnost. Jakékoli spory týkající se zboží a/nebo služeb uhrazených prostřednictvím Účtu jste povinni řešit přímo s Obchodním místem nebo, v případě Účtu služebních cest, přímo s Cestovní kanceláří nebo Dopravní společností. Pokud nebude v této Smlouvě uvedeno jinak, pak musíte platby provádět i nadále v souladu s touto Smlouvou, a to i tehdy, pokud vedete spor s Obchodním místem nebo jiným poskytovatelem zboží a/nebo služeb.

9. Manažerské přehledy

Na požádání můžeme poskytovat manažerské přehledy o provedených Transakcích. Po obdržení žádosti Vás budeme informovat o případných poplatcích účtovaných za poskytnutí těchto přehledů.

10. Neschválené Transakce, ztracené a ukradené či jinak postrádané Karty, zneužití Účtu, reklamace

- a. Pokud se domníváte nebo máte podezření, že Transakce nebyla schválena nebo byla nesprávně zpracována, nebo pokud byla Karta zpronevěřena, ztracena, ukradena, nedošlo k jejímu doručení nebo byla jinak zneužita, pak jste povinni nás okamžitě informovat na telefonním čísle +420 222 800 333 (nebo na takovém jiném čísle, které Vám nebo Držiteli karty případně sdělíme). Dále jste také povinni dát příslušné instrukce Uživateli účtu, aby učinili totéž.
- b. V souvislosti s kontrolou podvodného a neoprávněného používání Karet se zavazujete poskytnout naší společnosti veškerou přiměřenou součinnost, a to včetně (nikoli však výlučně) poskytnutí informací, prohlášení, čestných prohlášení, kopií

úředních policejních zpráv a/nebo jiných důkazů, které budete mít v držení nebo k dispozici a které můžeme oprávněně požadovat. Souhlasíte s tím, že jsme oprávněni všem příslušným státním úřadům zpřístupnit údaje o Vaší činnosti a činnosti Uživatele účtu v rámci daného Programu v případech, kdy nám vznikne povinnost tak učinit.

- c. V případě, že budete uplatňovat reklamaci Transakce nebo její části, pak po dobu vyšetřování na Hlavní účet nebo Účet dočasné připišeme částku ve výši reklamované Transakce (resp. její části). Pokud dojdeme k závěru, že reklamovaná Transakce byla Vámi schválena nebo že jste za reklamovanou Transakci jinak odpovědní, pak částku z Účtu opět odečteme.

11. Odpovědnost za neschválené Transakce

Neponesete odpovědnost za Transakce,

- a. které nejsou schválené Uživatelem účtu nebo Vámi;
b. ohledně kterých předložíte důkaz o tom, že Transakce nebyla schválena, pokud takový důkaz může být rozumně požadován; a
c. ohledně kterých jste nám předložili reklamaci v souladu s oddílem „Výpisy a reklamace“ (oddíl A, článek 7, nebo pro Program firemních karet v souladu s oddílem B I, článek 5), ledaže:
i) jste nedodrželi, nebo jste nezajistili, aby Uživatelé účtu dodrželi, podmínky této Smlouvy odpovídající Programu, jehož jste účastníkem, a takovéto nedodržení bylo z Vaší strany nebo ze strany takového Uživatele účtu úmyslné, podvodné, z nepozornosti nebo z nedbalosti; nebo
ii) jste Vy nebo Uživatel účtu ke ztrátě, krádeži nebo zneužití Karty přispěli, byli jste do takové činnosti zapojeni nebo z ní měli prospěch;

v takovém případě můžete nést odpovědnost za celou výši neschválené Transakce.

12. Náhradní karty

- a. Pokud Vy nebo Uživatel účtu nahlásí Kartu jako ztracenou nebo odcizenou v souladu s oddílem „Neschválené Transakce, ztracené a ukradené či jinak postrádané Karty, zneužití Účtu, reklamace“ (oddíl A, článek 10) této Smlouvy, pak Kartu zrušíme a vydáme Náhradní kartu. Pokud bude ztracená nebo odcizená Karta (vydaná ve fyzické podobě) posléze nalezena, jste povinni zajistit, že bude přestřižena či jinak zničena a nebude nadále používána.
- b. Karta je platná pouze po dobu platnosti uvedené na Kartě. Veškeré Karty zůstávají po celou dobu majetkem naší společnosti. Naše společnost nebo jiné námi pověřené osoby včetně Obchodního místa mohou požadovat, abyste Vy nebo Uživatel účtu Kartu zničili, např. přestřižením nebo vrácením Karty naší společnosti. Také můžeme požádat jinou osobu včetně Obchodního místa, aby Kartu zadržela naším jménem.
- c. Jsme oprávněni zaslat Držiteli karty Náhradní kartu před uplynutím platnosti současné Karty.
- d. V případě, že Karta nebude po dobu alespoň dvanácti (12) měsíců využívána, jsme oprávněni zrušit Kartu a uzavřít Účet. Pokud zrušíme Kartu nebo uzavřeme Účet, budeme Vás o této skutečnosti informovat alespoň dva (2) měsíce předem.

13. Pozastavení Karet a Účtů

- a. Jsme oprávněni s okamžitou platností Vám nebo Uživateli účtu ukončit nebo pozastavit používání Karty, Hlavního účtu nebo Účtu a pozastavit poskytování služeb spojených s Kartou, a to v odůvodněných případech:
i) týkajících se zabezpečení Karty nebo Účtu;
ii) pokud máme podezření na neoprávněné a/nebo podvodné používání, které se zakládá např. na zjištění podezřelých Transakcí vyplývajících z analýzy transakčních dat, při ztrátě nebo pokud nás úvěrové instituce nebo policie budou

Všeobecné podmínky pro firemní program

informovat o případech podvodu nebo narušení ochrany údajů u třetích osob, pokud takové údaje mohly obsahovat údaje o Účtu nebo pokud dostaneme informaci, že došlo k narušení údajů;

- iii) pokud existuje vážné podezření, že nebudete schopni uhradit částky splatné podle této Smlouvy v plné výši a včas; nebo
- iv) v případě výrazně zvýšeného rizika, že Vy nebo Držitel karty nebudete schopni Účet Držitele karty vyrovnat v plné výši a včas.

V těchto případech Vás budeme informovat, a to buď předtím, nebo bezprostředně poté, co ukončíme nebo pozastavíme používání Karty, resp. Účtu, ledaže by takové oznámení zmařilo účel pozastavení Karty, Hlavního účtu nebo Účtu, případně pokud je takové jednání v rozporu s platnou právní úpravou. Bude-li to podle platné právní úpravy možné, sdělíme Vám důvody našeho rozhodnutí. Pro více informací o způsobu sdělení viz oddíl „Komunikace s Vámi a Administrátorem programu“ této Smlouvy (oddíl A, článek 21).

- b. Pro vyloučení pochyb se uvádí, že tato Smlouva bude i nadále platná a účinná bez ohledu na pozastavení používání Karty nebo Účtu a s výhradou oddílu „Odpovědnost za Transakce“ této Smlouvy (oddíl A, článek 4, nebo oddíl B I, článek 3) v případě Programu firemních karet nadále ponese odpovědnost za veškeré Transakce tak, jak je uvedeno v této Smlouvě, i za dodržování podmínek této Smlouvy.
- c. Pominou-li důvody pozastavení práva používat Kartu nebo Účet, pak Vaše právo používat Kartu nebo Účet obnovíme nebo Vám poskytneme Náhradní kartu. V případě, že se domníváte, že důvody pozastavení práva používat Kartu již pominuly, můžete nás o této skutečnosti informovat telefonicky na telefonním čísle +420 222 800 333 (nebo na takovém jiném čísle, které vám nebo Držiteli karty případně sdělíme).

14. Používání Služby online

- a. Jste povinni zajistit, aby se přístup ke Službě online omezil na Administrátory programu, Uživatele účtu (každý je „**Uživatel Služby online**“ a souhrnně „**Uživatelé Služby online**“), kteří potřebují přístup výhradně za účelem provádění dotazů ve vztahu k Účtu online a správě včetně přístupu k reportům a/nebo vytváření reportů souvisejících s Programem pro Vaše obchodní účely. Jste povinni zajistit, aby tito Uživatelé Služby online měli přístup ke Službě online pouze přes naše zabezpečené internetové stránky www.americanexpress.cz/mycardaccount a aby využívali přidělené Přihlašovací údaje.
- b. Jakékoli náhrady nebo výměny Uživatelů Služby online nebo doplnění jakéhokoli Uživatele Služby online nám musí být oznámeny a vyžadují naši asistenci. Jste odpovědní za Uživatele Služby online a jste povinni zajistit, aby všichni Uživatelé Služby online dodržovali následující podmínky Služby online:
 - i) Přihlašovací údaje musí být chráněny a musí se s nimi nakládat vždy jako s důvěrnými informacemi a nelze je s nikým sdílet.
 - ii) Ke Službě online lze přistupovat pouze skrz určené internetové stránky za použití Přihlašovacích údajů, které budou přiděleny každému jednotlivému Uživateli Služby online.
 - iii) Vy, Vaši zástupci a Uživatelé Služby online nejste oprávněni:
 - stahovat Službu online;
 - odstranit jakákoli autorsky chráněná práva nebo jiné chráněné legendy nebo označení v rámci Služby online;
 - zpřístupnit jakékoli třetí osobě přístup ke Službě online;
 - měnit, upravovat, kopírovat, vylepšovat nebo přizpůsobit Službu online;

- pokusit se o zpětný vývoj, převod, překlad, dekompilaci, rozložení nebo sloučení Služby online s jakýmkoli jiným softwarem nebo materiály; nebo
- jiným způsobem vytvářet nebo se pokoušet vytvořit jakékoli práce odvozené od Služby online.
- iv) V případě vzniku podezření, že jakákoli jiná osoba nebo společnost získala přístup k Přihlašovacím údajům Uživatele Služby online, jste povinni zajistit, aby nás tento Uživatel Služby online informoval a aby informoval Vaši Kontaktní osobu, a to bez zbytečného odkladu.
- c. Veškerá práva duševního vlastnictví k a v Službě online, včetně mimo jiné patentů, autorských práv, obchodních tajemství a jiných vlastnických práv, jsou vlastněna nebo licencována námi a ponecháváme si veškerá práva k Službě online, jakož i k formátu a uspořádání jakýchkoli reportů generovaných pomocí Služby online.
- d. Bez ohledu na výše uvedené jste oprávněni při jednání skrz Uživatele Služby online stahovat příslušné JAVA applety dle zvolených Služeb online a stahovat, uschovávat nebo slučovat reporty vytvořené pomocí Služby online.
- e. Jste povinni dodržovat všechny příslušné zákony vztahující se k Službě online, včetně mimo jiné zákonů vztahujících se k exportování a ochraně technických nebo osobních údajů, a zajistíte jejich dodržování. Službu online budete využívat pouze s obsahem a údaji, ke kterým máte potřebná práva.
- f. Vyhrazujeme si právo provádět plánovanou a neplánovanou údržbu. Poskytneme upozornění na údržbu, pokud to bude za daných okolností možné. Služba online může prodělat neočekávané výpadky nebo přerušení.
- g. Jakékoli porušení tohoto článku 14 z Vaší strany nebo jakýmkoli Uživatelem Služby online může mít za následek ukončení přístupu ke Službě online. Právo užívat Služby online skončí v každém případě a bez ohledu na důvody při ukončení všech Vašich Programů.
- h. Jsme oprávněni zavést poplatky a dodatečné podmínky užívání Služby online nebo provádět změny podmínek v soulad se článkem „Změny“ této Smlouvy (oddíl A, článek 31).
- i. Máte povinnost pořídit si vlastní kompatibilní počítačový systém, software a komunikační linky nezbytné pro řádný přístup ke Službě online a provádět jejich údržbu. V souvislosti s Vaším softwarem a dalším vybavením neneseme žádnou odpovědnost.
- j. Máte povinnost hradit veškeré telekomunikační a jiné obdobné poplatky, které Vám budou naúčtovány za přístup ke Službě online a za využívání této služby.
- k. Neneseme žádnou odpovědnost, pokud bude Služba online neuzita Vámi nebo jakýmkoli Uživatelem Služby online nebo jakoukoli jinou osobou, ani neneseme odpovědnost za zpřístupnění důvěrných informací prostřednictvím Služby online v případě, že jste Vy, Administrátor programu nebo kterýkoli Uživatel účtu z jakéhokoli důvodu zpřístupnili Přihlašovací údaje.
- l. Jsme oprávněni používání Služby online kdykoli ukončit nebo pozastavit. Na ukončení nebo pozastavení Služby online Vás předem upozorníme v souladu s oddílem „Změny“ této Smlouvy (oddíl A, článek 31), avšak s výjimkou
 - i) případů, které jsou mimo naši kontrolu;
 - ii) pokud budeme mít podezření na neoprávněné používání nebo porušování Podmínek používání Služby online; nebo
 - iii) z bezpečnostních důvodů.
- m. Neneseme žádnou odpovědnost, pokud informace, které mají být zpřístupněny prostřednictvím Služby online, nebudou dostupné nebo se budou zobrazovat nesprávně, a to z důvodu

Všeobecné podmínky pro firemní program

- systémových chyb, výpadků komunikačních systémů či z jiných důvodů mimo naši kontrolu.
- n. Specifické podmínky Služby online pro Držitele karet v rámci Programu firemních karet jsou uvedeny v Podmínkách pro Držitele karty.

15. Transakce v cizích měnách

- a. Transakce provedená v jiné než Zúčtovací měně nebo refundace obdržena v jiné než zúčtovací měně bude na Zúčtovací měnu převedena. K převodu dojde ke dni, kdy bude Transakce nebo refundace zpracována naší společností, což nemusí být ve stejný den, kdy byla uskutečněna, neboť záleží na tom, kdy nám bude Transakce nebo refundace předložena ke zpracování. Pokud Transakce nebo refundace není provedena v amerických dolarech, pak se převod provede za pomoci amerických dolarů, a to tak, že se částka Transakce nebo refundace převede na americké dolary a poté z amerických dolarů na Zúčtovací měnu. Transakce nebo refundace provedená v amerických dolarech bude převedena přímo na Zúčtovací měnu.
- b. Pokud platná právní úprava nevyžaduje použití konkrétního směnného kurzu, berete na vědomí a souhlasíte s tím, že bude finanční systém společnosti American Express využívat směnné kurzy na základě mezibankovních sazeb vybraných z obvyklých finančních zdrojů k datu předcházejícímu pracovnímu dni zpracování (označovaný jako „Referenční směnný kurz“), který se zvyšuje jednorázově o poplatek dle Sazebníku poplatků.
- c. Pokud provede Uživatel účtu Transakci v cizí měně, můžete získat možnost umožnit třetí straně (například obchodníkovi), aby převedla Transakci do zúčtovací měny před tím, než bude předána nám. Pokud jsou Transakce před tím, než jsou nám předány ke zpracování, převáděny třetími stranami, tyto třetí strany tak činí za použití sazeb, které samy volí a které mohou zahrnovat i jejich provizi. V takovém případě budeme považovat Transakci za Transakci v Zúčtovací měně a budeme akceptovat převod provedený třetí stranou, aniž bychom účtovali poplatek za převod. Můžete však být povinni uhradit poplatek za převod účtovaný třetími osobami. O výši případných poplatků se informujte přímo u těchto třetích osob.
- d. Referenční směnný kurz se stanovuje každý pracovní den. Jsme oprávněni jakékoli změny Referenčního směnného kurzu uplatnit ihned a bez oznámení. Účtovaný kurz se nemusí shodovat s kurzem vyhlášeným ke dni uskutečnění Transakce, protože závisí na tom, kdy nám Obchodní místo, Cestovní kancelář nebo provozovatel bankomatu (v případě Karet, které je možné používat pro výběry z bankomatu) předloží danou Transakci nebo refundaci ke zpracování, což nemusí být tentýž den, kdy bude Transakce schválena. Referenční směnný kurz pro příslušný den Vám sdělíme na základě telefonického nebo e-mailového dotazu.

16. Platební podmínky

- a. Veškeré Transakce uvedené na Výpise musejí být naší společností uhrazeny v plné výši v Zúčtovací měně příslušného Účtu, a to ke dni uvedenému na Výpise. Pokud nebude částka uhrazena včas a v plné výši, pak se tato skutečnost bude považovat za závažné porušení této Smlouvy.
- b. Pokud akceptujeme platbu v jiné než Zúčtovací měně, pak se v důsledku převodu zpozdí připsání částky na příslušný Účet. Za převod může být účtován poplatek v souladu s oddílem „Transakce v cizích měnách“ této Smlouvy (oddíl A, článek 15).
- c. Za pozdní platby je možné účtovat smluvní pokutu v souladu se Specifickými podmínkami.
- d. Platby budou připsány na příslušný Účet poté, co je obdržíme, zaúčtujeme a zpracujeme. Doba nezbytná k zaúčtování a

zpracování závisí na způsobu úhrady, systému a poskytovateli, který platbu provádí. Jste povinni poskytnout nám dostatek času k tomu, abychom mohli příslušnou platbu obdržet, zaúčtovat a zpracovat před datem splatnosti.

- e. Přijetí pozdní či částečné platby nebo platby označené jako platba v plné výši či platba určená na urovnání sporu nebude mít žádný vliv na naše práva podle této Smlouvy nebo podle platné právní úpravy, ani se tím naše práva nijak nezmění.
- f. Za kladné zůstatky na Účtu nepřipisujeme žádné úroky.

17. Opakované transakce

- a. Abyste při vydání Náhradní karty nebo zrušení Karty předešli případným potížím při Opakovaných transakcích a poskytování zboží či služeb ze strany Obchodního místa nebo Cestovní kanceláře (v případě Programu Účtu služebních cest), jste povinni Obchodní místo kontaktovat a poskytnout mu informace o Náhradní kartě, případně se dohodnout na jiných platebních podmínkách.
- b. Opakované transakce je možné připisovat na vrub Náhradní karty, aniž bychom Vás o této skutečnosti museli informovat; v takovém případě za Opakované transakce odpovídáte Vy a/nebo Držitel karty (v případě Programu firemních karet). Upozorňujeme však na to, že neposkytujeme Obchodním místům ani Cestovním kancelářím (v případě Programu Účtu služebních cest) žádné informace o Náhradní kartě (jako např. číslo Karty a datum její platnosti).
- c. Pokud si přejete ukončit účtování Opakovaných transakcí na vrub Karty, musíte Vy nebo (v případě Programu firemních karet) Držitel karty o této skutečnosti Obchodní místo nebo Cestovní kancelář (v případě Programu Účtu služebních cest) vyrozumět písemně nebo jiným způsobem povoleným ze strany Obchodního místa nebo Cestovní kanceláře.

18. Pojištění

U některých Programů máte Vy, Držitel karet a Cestující právo využívat výhody z pojištění, které naše společnost uzavřela s pojištěním z řad třetích osob. V průběhu doby trvání této Smlouvy mohou být kdykoli provedeny změny, případně i úplné zrušení poskytování pojistného plnění, jeho rozsahu a podmínek, ať již z naší strany nebo ze strany pojistitele. O jakýchkoli změnách, které budou mít negativní vliv na pojistné plnění, případně o jeho úplném zrušení Vás budeme informovat alespoň šedesát (60) dnů předem.

19. Důvěrnost informací

- a. Veškerá obchodní či profesní tajemství nebo jiné informace zpřístupněné či poskytnuté jednou stranou druhé smluvní straně musejí být zachovány v tajnosti, pouze s výjimkou případů nezbytných pro řádný chod příslušného Programu, nebo bude-li v této Smlouvě výslovně uvedeno jinak či dohodnou-li se strany písemně na jiném ujednání.
- b. Jakékoli důvěrné informace může kterákoli strana použít pro jakékoli účely nebo je může zpřístupnit jakékoli osobě za předpokladu, že v okamžiku zpřístupnění jsou informace veřejně známé, a to z jiného důvodu než v důsledku zavinění kterékoli ze stran, případně pokud je příslušná strana povinna zpřístupnit důvěrné informace na základě jednoznačného požadavku příslušného zákona či pravomocného rozhodnutí soudu nebo státního či jiného úřadu nebo regulačního orgánu.
- c. Každá ze stran má povinnost považovat tuto Smlouvu za důvěrnou a bez předchozího písemného souhlasu druhé strany není oprávněna zpřístupnit její obsah třetím osobám, ledaže se takové zpřístupnění vyžaduje na základě rozhodnutí soudu, příslušného zákona či předpisu nebo z rozhodnutí příslušného regulačního či dozorčího orgánu.

Všeobecné podmínky pro firemní program

- d. Bez ohledu na ustanovení tohoto článku 19 jsme oprávněni zpřístupnit tuto Smlouvu potenciálnímu kupujícímu (např. v případě postoupení nebo převodu podílu podle oddílu „Postoupení“ této Smlouvy [oddíl A, článek 29]). V takovém případě jsme povinni uzavřít s daným kupujícím dohodu o zachování mlčenlivosti. Vyhrazujeme si právo poskytnout klientům, resp. potenciálním klientům naše standardní Všeobecné podmínky včetně umístění těchto podmínek na našich internetových stránkách.
- e. Jsme oprávněni převést jakékoli informace (včetně důvěrných informací), které o Vás nebo o Účtu evidujeme, na naše Spřízněné osoby, včetně našich i jejich zpracovatelů a dodavatelů, za účelem zajištění provozu příslušného Programu v celosvětovém měřítku, nebo i na třetí osoby podle oddílu „Postoupení“ této Smlouvy (oddíl A, článek 29). Tyto společnosti budou vázány povinností mlčenlivosti.
- f. Vyhrazujeme si právo podle svého výhradního uvážení poskytnout informace o Vás, Účtu a platební historii úvěrovým registrům.
- g. Ustanovení tohoto článku zůstávají v platnosti a účinnosti po dobu pěti let od ukončení této Smlouvy.

20. Ochrana údajů

- a. Bez ohledu na ustanovení o důvěrném charakteru informací uvedená v této Smlouvě berete na vědomí a souhlasíte s tím, že naše společnost:
 - i) Zpřístupní informace o Vás, Vašich statutárních zástupcích (nebo jiných zástupcích, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí), zaměstnancích, kontraktorech, Administrátorech programu, Držitelích karet a Cestujících v rozsahu nezbytném pro činnost příslušného Programu počítačovým rezervačním systémům, dodavatelům zboží a/nebo služeb, cestovním kancelářím a Dopravním společností, jakož i našim Spřízněným osobám (a jejich zmocněným zástupcům), a to v rámci Evropské unie (dále jen „EU“) i mimo EU. Naše společnost bude dále získávat informace od těchto osob, abychom mohli zajistit chod příslušného Programu a reagovat na smluvní požadavky našich zákazníků. V případě předávání těchto údajů mimo EU podnikneme vždy odpovídající kroky k tomu, abychom zajistili stejnou úroveň ochrany Vašich údajů jako v EU, a to aplikací standardních doložek přijatých Evropskou komisí nebo Závažných podnikových pravidel;
 - ii) zpřístupní Vaši bance nebo jiným poskytovatelům peněžních služeb nebo Vámi zvoleným peněžním systémům informace o tom, jak Vy, Vaši statutární zástupci (nebo jiní zástupci, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů), zaměstnanci, kontraktori, Administrátoři programu, Držitelé karet a Cestující příslušný Program využíváte, a to v rozsahu nezbytném pro fakturaci a úhradu příslušného Programu;
 - iii) bude používat, zpracovávat (včetně profilování) a analyzovat informace o tom, jak Vy, Vaši statutární zástupci (nebo jiní zástupci, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů), zaměstnanci, kontraktori, Administrátoři programu, Držitelé karet a Cestující využíváte Program, a to za účelem sestavování přehledů, které by Vám mohly pomoci při dodržování účinné nákupní politiky, cestovní politiky a postupů. Informace použité k sestavení těchto přehledů mohou pocházet z konkrétních zdrojů, jako např. z počítačových rezervačních systémů, od leteckých společností či jiných dodavatelů zboží a/nebo služeb a od zmocněných zástupců, držitelů licence,

- agentů a dodavatelů naší společnosti nebo našich Spřízněných osob. Naše společnost využívá nejnovější technologie a přesně definované zaměstnanecké postupy, abychom pomohli zajistit, že informace o Vás, Vašich statutárních zástupcích, zaměstnancích, kontraktorech, Administrátorech programu, Držitelích karet a Cestujících budou zpracovávány rychle, přesně a důvěrně. Tyto přehledy budeme považovat za Vaše důvěrné informace ve smyslu oddílu „Důvěrnost informací“ této Smlouvy (oddíl A, článek 19). Vyhrazujeme si právo jakékoli kopie těchto přehledů kdykoli zničit;
- iv) bude uchovávat informace o Vás, Vašich statutárních zástupcích (nebo jiných zástupcích, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů), zaměstnancích, kontraktorech, Administrátorech programu, Držitelích karet a Cestujících pouze po dobu, která bude vhodná pro účely této Smlouvy nebo v souladu s požadavky příslušných zákonů;
- v) bude předávat údaje o Vás, Vašich statutárních zástupcích (nebo jiných zástupcích, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů), zaměstnancích, kontraktorech a Administrátorech programu úřadům zabývajícím se prevencí podvodů. Pokud nám kterákoli z těchto osob poskytne nepravdivé nebo nepřesné informace a pokud budeme mít podezření na podvodné jednání, bude tato skutečnost zaznamenána. Záznamy můžeme využívat my i další organizace pro účely sledování dlužníků, vymáhání pohledávek, k prevenci podvodného jednání, spravování účtů nebo pojistek a také při rozhodování o nabídkách produktů, jako jsou úvěry a s tím související služby, pojistné produkty pro motorová vozidla, domácnost, životní pojistky nebo jiné pojistné produkty, at již pro tyto osoby nebo pro osoby, které jsou s danou osobou finančně provázané; a
- vi) činit vše z výše uvedeného na území EU i mimo EU. To zahrnuje zpracování údajů o Vás, Vašich statutárních zástupcích (nebo jiných zástupcích, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů), zaměstnancích, kontraktorech, Administrátorech programu, Držitelích karet a Cestujících v USA i v jiných zemích mimo EU, kde nejsou zákony o ochraně údajů tak komplexní. Zavazujeme se, že jsme podnikli a vždy budeme podnikat odpovídající kroky k tomu, abychom v USA i v jiných státech mimo EU zajistili stejnou úroveň ochrany údajů o Vás, Vašich statutárních zástupcích, zaměstnancích, kontraktorech, Administrátorech programu, Držitelích karet a Cestujících jako v rámci EU.
- b. Jste povinni informovat v našem zastoupení všechny Administrátory programu, Držitele karet, a jiné statutární zástupce (nebo jiné zástupce Společnosti, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů), zaměstnance a kontraktory o užívání jejich osobních údajů a o jejich souvisejících právech, ledaže jim byly tyto informace již poskytnuty přímo z naší strany, například prostřednictvím Podmínek pro Držitele karet v rámci programu firemních karet nebo formulářů, které vyplní a které nám předají v souvislosti s daným Programem.
- c. Zavazujete se:
 - i) zajistit, aby poskytnutí údajů z Vaší strany pro výše uvedené účely, zejména pro vytváření přehledů podle tohoto článku, bylo v souladu se všemi příslušnými zákony, zejména pak s evropskými zákony na ochranu údajů, a abyste byli k takovému převodu oprávněni;

Všeobecné podmínky pro firemní program

- ii) používat přehledy, které od naší společnosti obdržíte, v souladu s tímto článkem a výhradně v souladu se všemi příslušnými zákony, zejména pak s evropskými zákony na ochranu údajů;
 - iii) že v případě obdržení žádosti o údaje od jakéhokoli subjektu údajů osoby, která měla být adresována nám, obratem zajistíte, aby subjekt údajů takovou žádost přeposlal přímo nám.
- d. Správcem údajů shromážděných prostřednictvím Žádostí (včetně údajů fyzických osob, které zastupují Společnost) je společnost American Express Europe S.A., registrovaná pod daňovým identifikačním číslem A-82628041 ve Španělsku, se sídlem Avenida Partenón 12-14, 28042, Madrid, Španělsko.
- e. Osobní údaje fyzických osob, které zastupují Společnost, shromážděné prostřednictvím Žádostí nebo jiných zdrojů zpracováváme za těmito účely a na tomto základě:

- jiných zástupcích, jejichž osobní údaje jsou shromažďovány prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů) za účelem předejítí legalizace výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Za tímto účelem můžeme být povinni provádět zejména následující opatření podle podmínek definovaných zákonem o opatřeních proti legalizaci výnosů: Vaši identifikaci, Vaši kontrolu, oznámení podezřelého obchodu finančnímu orgánu.
- h. Bude-li to technicky proveditelné, má fyzická osoba, která zastupuje Společnost a jejíž údaje byly shromážděny v Žádosti nebo z jiných zdrojů, právo požádat nás o poskytnutí jejich údajů označenému správci Údajů (buď přímo, nebo jejím prostřednictvím).
- i. Jestliže se zpracování Údajů zakládá na oprávněném zájmu správce Údajů (včetně přímého marketingu), může fyzická osoba, která zastupuje Společnost a jejíž údaje byly shromážděny v Žádosti nebo z jiných zdrojů, vznést námitku proti tomuto zpracování, pokud se toto zpracování týká namítaného účelu.
- j. Hodlá-li fyzická osoba, která zastupuje Společnost a jejíž údaje byly shromážděny v Žádosti nebo z jiných zdrojů, uplatnit výše uvedená práva, musí nám neprodleně napsat na naši adresu American Express, spol. s r.o., Na Příkopě 19, 117 19 Praha 1, na e-mailovou adresu czechoffice@aexp.com, nebo nás kontaktovat na telefonním čísle +420 222 800 333 (nebo na takovém jiném čísle, které Vám případně sdělíme). Prostřednictvím této e-mailové adresy může kontaktovat oprávněného zástupce American Express pro ochranu údajů. Pokud fyzická osoba, jejíž údaje byly shromážděny v Žádosti nebo z jiných zdrojů, dospěje k závěru, že v souvislosti s naším zpracováním údajů došlo k porušení jejich práv, může podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, www.uoou.cz.
- k. Fyzická osoba, která zastupuje Společnost a jejíž údaje byly shromážděny v Žádosti nebo z jiných zdrojů, může nalézt další informace o zpracování svých údajů a o uplatnění svých práv ohledně takového zpracování v sekci Ochrana údajů na našich [webových stránkách](#).

21. Komunikace s Vámi a Administrátorem programu

- a. Jakékoli sdělení Vám bude poskytováno či zpřístupňováno poštou, elektronicky, e-mailem, formou SMS, formou příslušné poznámky na Výpise (nebo jako příloha k Výpisu) nebo prostřednictvím Služby online (případně prostřednictvím odkazu na internetové stránky přístupné prostřednictvím Služby online).
 - b. Naše společnost s Vámi může komunikovat prostřednictvím Administrátora programu telefonicky, poštou, elektronicky, e-mailem, formou SMS, formou příslušné poznámky na Výpise nebo prostřednictvím Služby online (případně prostřednictvím odkazů na internetové stránky přístupné prostřednictvím Služby online), pokud v budoucnu takový způsob zavedeme. Sdělení doručené Kontaktní osobě bude považováno za sdělení doručené Vám.
 - c. V případě Programu firemních karet je naše společnost oprávněna komunikovat s Držitelem karty prostřednictvím Administrátora programu. Jste povinni zajistit, aby Sdělení pro Držitele karty, resp. od něj bylo prostřednictvím Administrátora programu předáno naší společnosti (resp. příslušnému Držiteli karty) bez zbytečného prodloužení.
 - d. Veškeré žádosti, pokyny a oznámení od Administrátora programu v souvislosti s Programem, Účty a Smlouvou (ať již budou doručeny prostřednictvím e-mailu, Služby online, poštou, faxem nebo jinak) budeme považovat za žádosti, pokyny či oznámení od Vás. Souhlasíte s tím, že tyto žádosti, pokyny a oznámení doručené naší společnosti Administrátorem programu budou
- f. Údaje shromážděné prostřednictvím Žádostí nebo z jiných zdrojů uchováváme pouze po dobu nezbytnou pro výše uvedené účely. Na požádání fyzické osoby zastupující Společnost, jejíž údaje byly shromážděny v Žádosti
- i) jí poskytneme informace o Údajích, které o ní uchováváme, včetně jejich kopie;
 - ii) opravíme Údaje, které daná osoba označí za nesprávné nebo neúplné;
 - iii) vymažeme Údaje, pokud není ze zákona vyžadováno jejich další zpracování.
- g. Jako povinná osoba ve smyslu zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, („zákon o opatřeních proti legalizaci výnosů“), můžeme zpracovávat údaje o Vás, a Vašich statutárních zástupcích (nebo

Účel zpracování	Právní základ pro zpracování
Schválení nebo odmítnutí Žadatele, poskytování služeb sjednaných ve Smlouvě.	Zpracování je prováděno na žádost subjektu údajů před uzavřením Smlouvy a je nezbytné pro provedení opatření přijatých před uzavřením smlouvy.
Posouzení jednotlivých údajů o Držiteli karty v rámci automatického zpracování údajů (profilování).	Zpracování je nezbytné pro provedení opatření přijatých před uzavřením smlouvy.
Tržní analýza a statistika.	Zpracování je nezbytné pro účely oprávněných zájmů správce.
Přímý marketing vlastních výrobků.	Zpracování je nezbytné pro účely oprávněných zájmů správce.
Vymáhání nároků nebo obhajoba práv.	Zpracování je nezbytné pro účely oprávněných zájmů správce.
Plnění povinností American Express dle příslušných právních předpisů.	Plnění zákonných povinností správce údajů

Všeobecné podmínky pro firemní program

- pro Vás závazně. Jste povinni zajistit, aby všichni Administrátoři programu dodržovali své povinnosti podle této Smlouvy.
- e. Jste povinni nás bezodkladně informovat při jakékoli změně jména, e-mailové adresy, poštovní adresy, telefonního čísla nebo jiných kontaktních údajů Vašich a Kontaktních osob, které jste uvedli jako kontaktní údaje pro doručování Sdělení podle této Smlouvy. V případě nového Administrátora programu jste povinni potvrdit jmenování tohoto Administrátora programu písemně. Neneseme odpovědnost za žádné poplatky, náklady či jinou škodu, která Vám vznikne v důsledku toho, že jste nás o jakýchkoli změnách kontaktních údajů neinformovali.
 - f. Pokud naše společnost nebyla z důvodu na Vaší straně schopna doručit Sdělení nebo pokud bylo Sdělení vráceno poté, co jsme se jej pokusili doručit na adresu či telefonní číslo, které nám bylo poskytnuto, můžeme ukončit snahu o doručení Sdělení až do doby, než obdržíme správné kontaktní údaje. Je Vaší povinností informovat nás o jakýchkoli změnách kontaktních údajů. Naše konání či nekonání nemá žádný vliv na Vaše závazky vyplývající z této Smlouvy. Veškeré zásilky doručené na poslední Vámi sdělenou adresu budou považovány za doručené.
 - g. Má se za to, že veškerá elektronická Sdělení, která zpřístupníme, včetně Výpisů, byla doručena v den, kdy Vám zašleme oznámení e-mailem nebo Sdělení zveřejníme online, a to i tehdy, pokud si v daný den Sdělení nepřečtete.
 - h. Jste povinni informovat naši společnost o jakýchkoli změnách informací, které nám byly poskytnuty již dříve, zejména pak informací uvedených na Žádosti.

22. Vaše prohlášení, záruky a závazky

Ve vztahu ke všem Kartám činíte prohlášení, přijímáte závazky a poskytujete záruky uvedené níže:

- i) Účty budete používat pouze pro obchodní účely a budete instruovat Uživatele účtu, aby činili totéž;
- ii) Vaši Administrátoři programu budou oprávněni spravovat Program(y) Vaším jménem; a
- iii) Vaše společnost není mikropodnikem.

23. Omezení naší odpovědnosti

- a. Žádné ustanovení této Smlouvy nebude mít za následek omezení či vyloučení odpovědnosti kterékoli osoby v případě:
 - i) úmrtí nebo újmy na zdraví způsobené nedbalostí dané strany nebo jejích zaměstnanců, zástupců či subdodavatelů;
 - ii) podvodného jednání nebo záměrného podvodného uvedení nesprávných informací; a
 - iii) pokud omezení či vyloučení odpovědnosti není podle příslušných právních předpisů přípustné.
- b. S výhradou ustanovení pod bodem (a) výše neneseme vůči Vám či třetím osobám žádnou odpovědnost za jakékoli ztráty či škody vyplývající (ať již ze Smlouvy, občanskoprávní odpovědnosti [včetně nedbalostního jednání] či jinak) v souvislosti s níže uvedeným:
 - i) pokud Obchodní místo, Cestovní kancelář nebo Dopravní společnost neakceptuje Kartu, resp. bude v prodlení s akceptací Karty nebo pokud Obchodní místo, Cestovní kancelář nebo Dopravní společnost stanoví podmínky používání Karty, případně pokud stanoví způsob přijímání či nepřijímání Karet;
 - ii) v souvislosti se zbožím a/nebo službami zakoupenými s pomocí Karty nebo jejich dodáním či nedodáním;
 - iii) v souvislosti s Cestovními službami účtovanými na vrub Účtu služebních cest, a to včetně jakéhokoli sporu s Cestovní kanceláří nebo Dopravní společností ohledně jakýchkoli poskytnutých, resp. neposkytnutých Cestovních služeb;

- iv) v souvislosti s neplněním našich povinností podle této Smlouvy (nebo Podmínek pro Držitele karty v případě Programu firemních karet), pokud toto neplnění zaviní třetí strana nebo pokud nastane v důsledku události mimo naši přiměřenou kontrolu, a to včetně, nikoli však výlučně, selhání systému, výpadku systému na zpracování dat, pracovněprávního sporu nebo jiné události mimo naši kontrolu, nebo když porušení našich povinností vznikne v důsledku plnění našich povinností vyplývajících z ustanovení zákonů Evropské unie nebo národních zákonů;
 - v) pokud Transakci na Účtu služebních cest neautorizujeme, ať už z jakéhokoli důvodu uvedeného v oddíle „Autorizace Transakcí“ této Smlouvy (oddíl A, článek 6); nebo
 - vi) v souvislosti s přesností, úplností nebo dostatečností údajů pro účely DPH dodaných Obchodním místem pro splnění daňových a zákonných povinností, které Vám můžeme poskytnout v souvislosti s Transakcemi (ručíme však za to, že tyto údaje pro účely DPH Vám poskytneme tak, jak je naše společnost obdržela od Obchodního místa).
- c. S výhradou oddílu A, článek 23, odst. a) výše neneseme vůči Vám či třetím osobám za žádných okolností odpovědnost za:
- i) ušlý zisk, ztrátu úroků, reputace, obchodní příležitosti, obchodní transakce, příjmu či očekávaných úspor;
 - ii) ztráty související s poškozením dobrého jména kteréhokoli člena Vaší společnosti bez ohledu na to, jak byly způsobeny; a jakékoli ztráty či škody, ať již nepřímé, zvláště, represivní či následné; a to ani tehdy, pokud tyto ztráty byly předvídatelné, a bez ohledu na to, zda byla daná strana upozorněna na možnost, že tyto ztráty druhá smluvní strana či jakákoli třetí osoba předpokládala.

24. Zrušení Karty a ukončení Smlouvy

- a. Jste oprávněni kdykoli tuto Smlouvu ukončit nebo zrušit Kartu, Hlavní účet nebo Účet, a to na základě písemné výpovědi s výpovědní lhůtou třiceti (30) dnů. Pokud tak učiníte, jste povinni uhradit veškeré dlužné částky na Hlavním účtu nebo na Účtu a ukončit používání Účtu (včetně všech Účtů Držitele karty) a dát pokyn Uživateli účtu, aby Účty přestali používat a Kartu zničili.
- b. Poskytnete naší společnosti náhradu škody za veškeré žaloby, řízení, nároky a požadavky vyplývající z jakýchkoli nároků vznesených vůči naší společnosti v souvislosti se zrušením Karty nebo Účtu, které jste vyžadovali.
- c. Jsme oprávněni tuto Smlouvu, Kartu, Hlavní účet nebo Účet písemně vypovědět s výpovědní lhůtou třiceti (30) dnů.
- d. Jsme oprávněni tuto Smlouvu, Kartu, Hlavní účet nebo Účet ukončit s okamžitou účinností doručením písemného oznámení, pokud:
 - i) nedodržíte jakékoli Vaše závazky podle této Smlouvy, a to včetně (nikoli však výlučně) pokud nezajistíte, aby nám platba byla uhrazena v řádném termínu splatnosti, nebo pokud jakákoli platba bude vrácena nebo nebude proplacena v plné výši; nebo
 - ii) míra úvěrového rizika nebo rizika podvodu bude pro naši společnost nepřijatelná.
 Pokud takové kroky podnikneme, budete i nadále povinni uhradit naší společnosti veškeré dlužné částky na Hlavním účtu nebo na Účtu.
- e. Za závažné porušení této Smlouvy z Vaší strany můžeme považovat případy, kdy:
 - i) Jakékoli prohlášení, které jste v souvislosti s Účtem vůči naší společnosti učinili, nebylo pravdivé nebo bylo zavádějící;
 - ii) porušíte jakoukoli jinou dohodu uzavřenou s naší společností nebo kteroukoli z našich Spřízněných osob;

Všeobecné podmínky pro firemní program

- iii) vůči Vám bylo zahájeno, resp. hrozí zahájení insolvenčního či jiného věřitelského řízení; nebo
- iv) máme jakýkoli důvod se domnívat, že nejste úvěruschopní.
- f. Pokud tato Smlouva bude z jakéhokoli důvodu ukončena, pak jste povinni neprodleně vyrovnat veškeré neuhrazené Transakce a jakékoli další částky, které jste povinni uhradit naší společnosti podle této Smlouvy, a to včetně dosud nezaúčtovaných Transakcí, a musíte zabránit dalšímu využívání Účtu ze strany Uživateli účtu.
- g. V případě Programu firemních karet zanikají Účty Držitelů karet automaticky při ukončení této Smlouvy. Je Vaší povinností o ukončení této Smlouvy informovat Držitele karty.
- h. Ohledně služby Výběrů hotovosti povolené naší společností a na Vaši žádost poskytnuté Držitelům karty jste oprávněni naší společnost požádat o okamžité ukončení této služby, ať již ve vztahu k některým nebo i ke všem Držitelům karty. Jakýkoli výběr v hotovosti z Účtu Držitele karty, u kterého byla služba na Vaši žádost ukončena, bude okamžitě splatný. Je Vaší povinností o ukončení služby Výběrů hotovosti informovat Držitele karty.
- i. Jsme oprávněni informovat Obchodní místa o neplatnosti Karty.
- j. Vaše odpovědnost vyplývající z tohoto článku zůstává v platnosti i po ukončení této Smlouvy.

25. Započtení

Pokud máte vůči nám jakýkoli závazek vyplývající ze samostatné smlouvy, pak jsme oprávněni provést započtení částky ve výši tohoto závazku vůči částkám, které jsme povinni Vám uhradit podle této Smlouvy, a to bez ohledu na měnu příslušné částky.

26. Vzdání se práv

Pokud některé z našich práv podle této Smlouvy neuplatníme, pak tato skutečnost neznamená, že jsme se našich práv vzdali, a nebrání nám, abychom je uplatnili později.

27. Oddělitelnost

Pokud bude jakékoli ustanovení této Smlouvy v rozporu s příslušnými zákony či předpisy, pak se má za to, že takové ustanovení bylo změněno nebo vymazáno tak, aby bylo v souladu s příslušným zákonem či předpisem a co nejvíce se přiblížilo záměru původního ustanovení této Smlouvy.

28. Postoupení nároků

- a. I když to není naše smluvní povinnost, pokud připišeme na Hlavní účet nebo na Účet částku vztahující se k Vašemu nároku vůči třetí straně, jako např. Obchodnímu místu, Cestovní kanceláři nebo Dopravní společnosti, má se automaticky za to, že jste nám postoupili a převedli na nás jakákoli práva a nároky (s výjimkou nároků vyplývajících z občanskoprávní odpovědnosti), které máte, měli jste nebo můžete mít vůči jakékoli třetí straně, a to ve výši odpovídající částce, kterou jsme připsali na Váš Účet. Tímto předem udělujete svůj souhlas s takovým postoupením, přičemž se nevyžaduje žádné další oznamování.
- b. Po připsání částky na Účet se zavazujete, že nebudete vymáhat žádné nároky, ani od třetí strany požadovat proplacení částky, kterou jsme na Účet připsali.
- c. Pokud se naše společnost rozhodne vymáhat připsanou částku od třetí strany, máte povinnost poskytnout nám k tomu požadovanou součinnost. To mimo jiné zahrnuje podepsání jakýchkoli dokumentů a poskytnutí jakýchkoli námi požadovaných informací pro účely vymáhání nároků. Pokud při jakékoli příležitosti připišeme částku na Hlavní účet nebo na Účet, nezakládá to povinnost učinit tak znovu.

29. Postoupení

- a. Jsme oprávněni postoupit svá práva a pohledávky a převést své povinnosti podle této Smlouvy nebo je převést na základě smlouvy

o subdodávce, případně je prodat kterékoli z našich Spřízněných osob nebo i jakékoli jiné třetí osobě (dále jen „Převod“). S tímto postupem souhlasíte a naše společnost není povinna Vás o něm dopředu informovat. Na písemnou žádost naší společnosti jste povinni poskytnout součinnost při realizaci Převodu.

- b. Bez předchozího písemného souhlasu naší společností nejste oprávněni postoupit, zatížit či jinak převést Vaše práva a povinnosti či se pokusit o postoupení, zatížení či jiný převod Vašich práv a povinností podle této Smlouvy nebo jakékoli účasti na této Smlouvě. Jakýkoli pokus o postoupení, zatížení či převod v rozporu s tímto článkem bude neplatný.

30. Práva třetích osob

Tato Smlouva je závazná a uzavírá se ve prospěch naší společnosti a Vás, jakož i našich a Vašich právních nástupců.

31. Změny této Smlouvy

- a. Jsme oprávněni kdykoli měnit podmínky této Smlouvy včetně jakýchkoli poplatků vztahujících se k Účtům a včetně zavádění nových poplatků. O jakékoli změně Vás budeme informovat alespoň třicet (30) dnů předem. Pokud Vy nebo Držitel karty budete i nadále používat Kartu, Hlavní účet nebo Účet, jehož se změny dotýkají, pak platí, že jste změny akceptovali.
- b. **Pouze pro Firemní karty** - Jsme oprávněni změnit Podmínky pro Držitele karty v souladu s těmito Podmínkami. V takovém případě Vás i Držitele karty budeme informovat. Bez ohledu na jakékoli změny ponese i nadále odpovědnost za veškeré Transakce v souladu s oddílem „Odpovědnost za Transakce“ této Smlouvy (oddíl A, článek 4 a oddíl B I, článek 3).

32. Vyloučení dispozitivních zákonných ustanovení

- a. Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že nejste spotřebitel a že Vy i Uživatelé účtu budete používat Karty či Účty pouze pro obchodní účely. Souhlasíte s tím, že pokud jakékoli zákonné ustanovení, které by jinak bylo aplikovatelné na tuto Smlouvu, které však může být vyloučeno či aplikováno jinak v případě, že se nejedná o spotřebitele, bude vyloučeno, resp. aplikováno jinak v plném rozsahu přípustném podle příslušných zákonů. To mimo jiné zahrnuje ustanovení § 130 odst. 1 (úplata za splnění povinnosti) ZPS, § 132 až § 151 (informační povinnost) ZPS, § 152 až § 155 (změna a výpověď závazku z rámcové smlouvy) ZPS. Dále souhlasíte s tím, že § 160 (odvolání platebního příkazu) ZPS, § 176 (vrácení částky platební transakce, k níž dává platební příkaz příjemce nebo plátce prostřednictvím příjemce) ZPS, § 182 až § 185 a § 187 odst. 1 (náprava neautorizované nebo nesprávně provedené platební transakce) ZPS a dále § 188 odst. 1 a 2 (lhůta pro oznámení neautorizované nebo nesprávně provedené platební transakce) ZPS se vylučují v plném rozsahu přípustném podle ZPS a budou nahrazena ustanoveními této Smlouvy. V důsledku toho se na Vás nevztahují ustanovení ZPS, která poskytují ochranu spotřebitelům v souvislosti se záležitostmi, jako jsou poplatky, které je možné aplikovat na platební služby, ochrana v souvislosti s neoprávněnými transakcemi, refundace některých plateb, odvolání platebních příkazů nebo neprovedení či vadné provedení platebních transakcí.
- b. Souhlasíte s tím, že aplikace ustanovení § 1799 a § 1800 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, se vylučuje.
- c. Prohlašujete a souhlasíte s tím, že na sebe přebíráte nebezpečí změny okolností a že se tak vylučuje aplikace ustanovení § 1765 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

33. Rozhodné právo a soudní příslušnost

- a. Tato Smlouva a jakékoli smluvní či mimosmluvní závazky vyplývající z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí právním řádem České republiky a budou v souladu s ním vykládány.

Všeobecné podmínky pro firemní program

b. Pro veškeré spory vyplývající z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní jsou výhradně příslušné české soudy. Každá ze stran se v maximálním rozsahu přípustném podle kogentních zákonných ustanovení vzdává jakýchkoli námitek, které by případně kdykoli mohla vznést ohledně místa konání řízení uplatněného před výše uvedeným soudem, a současně se zavazuje, že nebude namítat nepřislusnost daného soudu nebo tribunálu. Pro vyloučení pochyb se uvádí, že pokud budete mít nějaké závazky vůči naší společnosti podle této Smlouvy, jsme oprávněni vést řízení o vymáhání pohledávek v jakémkoli státě, ve kterém Vy nebo Držitel karty pobýváte, resp. sídlíte.

34. Daně, cla a devizové předpisy

a. Nesete odpovědnost za dodržování veškerých devizových zákonů, jakož i veškerých dalších příslušných zákonů a předpisů, které se vztahují k používání Karty nebo Účtu nebo jakýmkoli Transakcím mezi naší společností a Vámi podle této Smlouvy.

b. Máte povinnost uhradit jakékoli daně, cla či jiné platby uložené příslušnými zákony ve vztahu k jakékoli Transakci nebo používání jakékoli Karty či Účtu.

35. Stížnosti a reklamace

a. V případě jakýchkoli stížností či reklamací ohledně Vašeho Účtu nebo námi poskytovaných služeb se prosím obračete na náš Zákaznický servis na adrese American Express, spol. s r.o., Na Příkopě 19, 117 19 Praha 1.

b. Všechny stížnosti budou řešeny v souladu s našimi vnitřními pravidly pro vyřizování stížností a od nás obdržíte konečnou odpověď, zda Vaši stížnosti vyhovujeme či nikoli. Detaily o postupech při řešení stížností či reklamací jsou k dispozici na vyžádání.

c. Pro vyřešení stížností v rámci této Smlouvy nepoužíváme žádnou službu mimosoudního řešení sporů poskytovanou třetí stranou.

36. Ostatní ujednání

a. Touto Smlouvou se nahrazují veškeré předchozí Podmínky týkající se příslušného Programu, s výhradou oddílu „Změny této Smlouvy“ této Smlouvy (oddíl A, článek 31).

b. V případě jakýchkoli nesrovnalostí mezi Všeobecnými podmínkami a Specifickými podmínkami se použijí Specifické podmínky.

c. Jakékoli ustanovení této Smlouvy, které má zůstat platné a účinné i po ukončení Smlouvy (ať již je výslovně uvedeno ve Smlouvě či tato skutečnost vyplývá implicitně), zůstává i nadále platné a účinné.

d. Úhrada smluvních pokut podle této Smlouvy nemá žádný vliv na naše právo požadovat náhradu škody v souladu s příslušnými právními předpisy.

B. SPECIFICKÉ PODMÍNKY

I. Firemní karty

1. Otevírání Účtů a vydávání Karet

a. Jste povinni naší společností poskytnout detailní údaje o všech navrhovaných Držiteli karet. Každou osobu, kterou nám Administrátor programu označí jako schválenou, můžeme považovat za osobu, která je oprávněna mít v držení Firemní kartu a používat ji.

b. Jste povinni zajistit vyplnění Žádosti o vydání karty, a aby každý navrhovaný Držitel karty dodržel všechny námi požadované postupy. Každému Držiteli karty musíte při vyplňování Žádosti o vydání karty poskytnout kopii aktuálních Podmínek pro Držitele karty včetně všech s tím souvisejících a námi poskytnutých materiálů a požádat je, aby tyto dokumenty uchovali pro vlastní potřebu.

2. Používání Karet a Účtů

a. Držitel karty je jedinou osobou, která je oprávněna používat Firemní kartu, na které je uvedeno jeho jméno, příslušný Účet Držitele karty a Kódy.

b. Na požádání a výhradně pro účely zajištění chodu Programu z naší strany jste povinni poskytnout nám veškeré přiměřené informace, které si můžeme kdykoli vyžádat ohledně Držitele karty, včetně mimo jiné jeho adresy. Jste povinni poskytnout naší společnosti součinnost při šetření ohledně používání Firemní karty nebo vymáhání pohledávek od Držitelů firemních karet. Toto ustanovení zůstává platné a účinné i poté, co bude Firemní karta zrušena a tato Smlouva ukončena.

c. Služba Express Cash umožňuje Držitelům karet vybírat hotovost z bankomatů, na kterých je uvedeno logo společnosti American Express. Ke všem Kartám k Vašemu Účtu můžete kdykoli Držiteli karty umožnit využívání služby Express Cash, Výběry hotovosti nebo jakoukoli jinou formu hotovostních operací. Využívání této služby podléhá Vašemu výhradnímu uvážení a může se řídit podmínkami aktivačního formuláře, který podepíšete Vy a Držitel karty. Za tyto Transakce vždy budete Vy a/nebo Držitel karty odpovídat společně a nerozdílně.

d. Jste oprávněni naši společnost kdykoli požádat o zablokování Výběrů hotovosti, hotovostních operací, služby Express Cash či jakékoli jiné formy výběru hotovosti pro jakoukoli Kartu. Pokud tak učiníte, Držitelé karty nebudou moci používat kartu k výběru hotovosti.

3. Odpovědnost za Transakce

a. Vy a/nebo Držitel karty budete odpovídat naší společnosti společně a nerozdílně (Kombinovaná odpovědnost) za veškeré Transakce; avšak neponesete žádnou odpovědnost za Transakce

- uskutečněné Držitelem karty, které jsou soukromého charakteru a které Vám nepřinesly žádnou výhodu; nebo
- za které jste Držiteli karty poskytli náhradu.

b. V případech, kdy tato Smlouva nebo smlouva s Držitelem karty odkazuje na Výběry hotovosti, hotovostní operace, službu Express Cash nebo jakoukoli jinou formu výběru hotovosti, odpovídáte Vy a/nebo Držitel karty naší společnosti společně a nerozdílně za veškerou vybranou hotovost.

c. Důkazní břemeno ponese Vy a budete muset prokázat, že nejste za Transakce odpovědní, předložením přiměřených a odpovídajících důkazů o tom, že byla splněna jedna z podmínek uvedených v oddíle B, článek 3 (a) (i) až článek 3 (a) (ii) výše.

d. Jste povinni:

- instruovat Držitele karet tak, aby Vám vyúčtování služebních výdajů obsahující Transakce provedené Firemní kartou předkládali bez zbytečného prodlení a v každém případě alespoň jednou měsíčně;
- bez zbytečného prodlení poskytnout Držitelům karet náhradu za všechny Transakce, které Držitelé karet hradí přímo naší společnosti;
- informovat Držitele karet o tom, že Firemní karta se vydává výhradně pro použití v souladu s účely povolenými podle oddílu „Používání Karet a Účtů“ této Smlouvy (oddíl A, článek 2, oddíl B I, článek 2) a nesmí být používána pro účely uvedené v oddíle „Nepovolené způsoby používání Karty“ této Smlouvy (oddíl A, článek 3). O jakémkoli zneužití Firemní karty jste povinni naši společnost informovat bez zbytečného odkladu, resp. jste povinni instruovat Držitele karet, aby tak učinili; a

Všeobecné podmínky pro firemní program

- iv) poskytnout nám na požádání veškerou přiměřenou součinnost, pokud budeme od Držitele karty vymáhat jakékoli částky po splatnosti.

4. Poplatky za Karty a jiné Transakce

- a. Veškeré poplatky a Transakce, které se vztahují k Programu a které mohou být uvedeny jako Transakce, jsou stanoveny v Sazebníku poplatků a Všeobecných podmínkách pro Držitele, které se vztahují přímo k Účtu Držitele karty, například (avšak pouze pro ilustraci) roční poplatky a smluvní pokuty za pozdní úhrady.
- b. Smluvní pokuty za pozdní úhrady se uplatní v případě pozdní úhrady platby Transakcí, aniž by bylo vyžadováno jakékoli další předchozí oznámení o prodlení. Smluvní pokuty jsou stanoveny také v Sazebníku poplatků a ve Všeobecných podmínkách pro Držitele.
- c. Jste výhradně odpovědní za platbu poplatku za Výběr hotovosti a ročního poplatku v souladu s podmínkami této Smlouvy. Tyto poplatky však budou účtovány Držiteli karty společně s ostatními Transakcemi a Držitel karty je uhradí s tím, že částku bude následně požadovat od Vás. Další poplatek může účtovat provozovatel bankomatu, ze kterého byla hotovost vybírána.
- d. Smluvní pokuta za pozdní úhradu, požadovaná jak stanoveno v Sazebníku poplatků a Všeobecných podmínkách pro Držitele, je splatná bez nutnosti jakéhokoli dalšího předchozího oznámení o prodlení v následujících případech:
- jsme oprávněni začít účtovat smluvní pokutu za pozdní úhradu každých třicet (30) dnů počínaje prvním dnem následujícím po datu stanoveném ve výpise;
 - pokud jste v souvislosti s Účtem Držitele karty v prodlení s úhradou po dobu šedesáti (60) dnů nebo déle, a my jsme zrušili Kartu nebo Účet, jsme oprávněni účtovat Vám poplatek za obnovu Karty nebo Účtu Držitele karty.
- e. Naše společnost je případně oprávněna naučtovat Držiteli karty nebo přímo Vám náklady třetích osob na vymáhání pohledávek (může se jednat o advokátní kancelář), které pověříme vymáháním jakýchkoli splatných částek podle této Smlouvy, které jste Vy nebo Držitel karty povinni uhradit naší společnosti.

5. Výpisy a reklamace

- a. V rámci Programu firemních karet obvykle poskytujeme přehled o všech splatných částkách prostřednictvím Služby online. Jsme však oprávněni poskytnout tento přehled i prostřednictvím jiných prostředků.
- b. Máte povinnost naši společnost neprodleně informovat o jakékoli změně Vašich kontaktních údajů nebo kontaktních údajů Držitele karty. Neneseme odpovědnost za žádné zvláštní náklady (smluvní pokutu, náklady na vymáhání) či jakékoli jiné škody, které Vám nebo Držiteli karty vzniknou v důsledku toho, že naše společnost o těchto změnách nebyla informována. Pokud se s naší společností nedohodnete písemně jinak, a vyjma případů, kdy jsou Účty držitele karty v souvislosti s Firemní kartou účtovány a hrazeny centrálně, budou Výpisy poskytovány Držitelům karet prostřednictvím Služby výpisy online. Držitelé karty budou automaticky zaregistrováni do Služby výpisy online prostřednictvím zabezpečené webové stránky, kterou musí Držitelé karty používat v souladu s Podmínkami pro Držitele karty pro Program firemních karet. V případě, že jsou Výpisy poskytovány pouze vám, zavazujete se na požádání Držitele karty bez prodlení poskytnout tištěnou kopii příslušného Výpisu.

6. Platební podmínky

- Platby mají splatnost podle informace uvedené na Vašem Výpise.

II. Účet služebních cest

1. Otevírání Účtů a vydávání Karet

- a. Vy jste uživatelem Účtu služebních cest a nesete odpovědnost za veškeré využívání i případné zneužívání tohoto Účtu služebních cest ze strany Schvalujících osob, Kontaktních osob, zaměstnanců i jiných osob, které mají oprávnění (skutečné či domnělé) provést či zahájit Transakci na Účtu služebních cest za účelem nákupu zboží či služeb Vaším jménem, včetně jakéhokoli porušení podmínek Smlouvy.
- b. Jakákoli Schvalující osoba musí být Vámi zmocněna a musí být schopna plnit veškeré podmínky této Smlouvy vztahující se k Účtu služebních cest a schvalovat Transakce Vaším jménem. Nesete odpovědnost za výběr Schvalujících osob i za to, že Cestovní kanceláře budou informovány o jakýchkoli změnách či aktualizacích Seznamu schvalujících osob.
- c. Máte povinnost nás okamžitě informovat, pokud budete mít podezření, že Účet služebních cest používá někdo, kdo není Schvalující osobou nebo k tomu nemá jiné oprávnění.
- d. Máte povinnost neprodleně informovat Cestovní kancelář o odvolání jakéhokoli oprávnění uděleného Schvalující osobě pro účely využívání Účtu služebních cest a jste povinni společně s Cestovní kanceláří zajistit, aby předchozí Schvalující osoby neměly nadále možnost provádět Transakce a aby jakékoli uživatelské účty zřízené u Cestovní kanceláře pro tyto osoby byly zrušeny.
- e. Jsme oprávněni informovat Cestovní kancelář o zrušení Účtu služebních cest.

2. Používání Karet a Účtů

- a. Účty služebních cest mohou být využívány pouze pro účely úhrady Cestovních služeb zakoupených pro Cestující u Cestovní kanceláře. Transakce na Účtu služebních cest nesmí být prováděny u žádného jiného agenta nebo společnosti, které zprostředkovávají služební cesty, ani jiného poskytovatele rezervačních služeb či jiného obdobného online rezervačního systému, kde se přijímají Karty American Express. Pokud takové Transakce budou uskutečněny, ponese a nadále za tyto Transakce odpovědnost, s výhradou článku „Odpovědnost za neschválené transakce“ této Smlouvy (oddíl A, článek 11).
- b. Vyhrazujeme si právo zamítnout žádost o zřízení a využívání Účtu služebních cest a zamítnout Transakce s potenciální Cestovní kanceláří, kterou jsme pro účast v Programu Účtu služebních cest neschválili. Schválení potenciálních Cestovních kanceláří je v naší výhradní pravomoci. Na žádost Vám poskytneme seznam Cestovních kanceláří.
- c. Pro účely platby za Cestovní služby jste povinni poskytnout Cestovní kanceláři číslo Účtu služebních cest.
- d. V případě, že si Cestující rezervuje Cestovní služby u Cestovní kanceláře s využitím Účtu služebních cest, má se za to, že souhlasíte s tím, aby z Účtu služebních cest byla odečtena částka na platbu těchto služeb, a že Transakci schvaluje.
- e. Níže jsou uvedeny příklady přiměřených kontrolních mechanismů podle článku „Používání Karet a Účtů“ této Smlouvy (oddíl A, článek 2, odst. c) k zamezení zneužívání Účtu služebních cest a jeho kontrole, které zahrnují zejména, nikoli však výlučně, následující úkony:
- Schvalující osoba poskytne Cestovní kanceláři v písemné podobě aktualizovaný seznam Cestujících, pro něž byla schválena platba Cestovních služeb prostřednictvím Účtu, s jasně definovanými parametry. Tento seznam může být měněn okamžitě poté, co na tuto skutečnost bude Cestovní kancelář upozorněna;

Všeobecné podmínky pro firemní program

- ii) Schvalující osoba poskytne Cestovní kanceláři v písemné podobě jasně definovaný předběžný souhlas s platbami prostřednictvím Účtu služebních cest;
 - iii) Schvalující osoba poskytne identifikační údaje a hesla uživatele pro rezervaci Cestovních služeb prostřednictvím online nástrojů pouze těm Cestujícím, u nichž Schvalující osoba schválila, resp. předběžně schválila platbu Cestovních služeb z Účtu služebních cest, který je přístupný pomocí identifikačních údajů a hesla daného uživatele; technické parametry pro využívání těchto identifikačních údajů a hesel uživatele musejí být nastaveny tak, aby bylo zajištěno, že prostřednictvím Účtu služebních cest budou placeny pouze ty Cestovní služby, které Schvalující osoba schválila, resp. předběžně schválila;
 - iv) cestovním kancelářím bude poskytnut aktualizovaný Seznam Schvalujících osob, který může být měněn okamžitě poté, co o této skutečnosti bude Cestovní kancelář informována;
 - v) nastavení limitů maximálních výší Transakcí;
 - vi) používání jakékoli Služby online k monitorování využívání Účtu a spravování Programu; a
 - vii) zajištění okamžitého výmazu jakýchkoli uživatelských účtů bývalé Schvalující osoby zřízených Cestovní kanceláří nebo Vámi pro účely plateb prostřednictvím Účtu služebních cest, a to jakmile bude právo využívat Účet služebních cest odvoláno.
- f. Účet služebních cest není možné využívat k výběrům hotovosti.

3. Poplatky a jiné Transakce

- a. Smluvní pokuta za pozdní úhradu tak, jak je stanovena Sazebníkem poplatků, je splatná bez nutnosti jakéhokoli dalšího předchozího oznámení o prodlení. Jsme oprávněni zaúčtovat smluvní pokutu za pozdní úhradu každých třicet (30) dnů počínaje prvním dnem následujícím po datu splatnosti uvedeném ve výpise.
- b. Naše společnost je oprávněna naučtovat Vám veškeré náklady spojené s postoupením jakékoli dlužné částky na Účtu služebních cest společnosti zabývající se vymáháním pohledávek (může se jednat o advokátní kancelář).

4. Výpisy a reklamace

Služba online Vám bude zpřístupněna v případě, že se na tom výslovně dohodneme. Podmínky používání Služby online jsou uvedeny v oddíle A, článek 14 této Smlouvy.

5. Platební podmínky

Platby mají splatnost podle informace uvedené na Vašem Výpise.

6. Odpovědnost za Cestovní služby

Naše společnost není ani zprostředkovatelem cestovních služeb, ani organizátorem zájezdů. Za poskytnutí či neposkytnutí cestovních služeb tedy neneseme žádnou odpovědnost.

Příloha 1

Definice

„**Administrátor programu**“ znamená osobu, kterou uvedete na příslušné Žádosti o zavedení Programu, nebo kterou nám podle potřeby písemně sdělíte; tato osoba bude oprávněna jednat Vaším jménem ve všech nebo některých záležitostech týkajících se Programu.

„**Cestovní kancelář**“ znamená agenta nebo společnost, které zprostředkovávají služební cesty, nebo jiného poskytovatele rezervačních služeb či jiný obdobný online rezervační systém, které jsou uvedeny na Žádosti o zavedení programu Účtu služebních cest a které jsou pro účely účasti v programu Účtu služebních cest naší společností osvědčeny a schváleny.

„**Cestovní služby**“ znamená jízdenky a rezervační služby pro Cestující poskytované Dopravní společností a služby poskytované Vám nebo Cestujícím přímo Cestovní kancelář.

„**Cestující**“ znamená statutárního zástupce, zaměstnance či kontraktora, případně i jiné osoby, pro které jsou Cestovní služby hrazeny prostřednictvím Účtu služebních cest.

„**Dopravní společnost**“ znamená poskytovatele Cestovních služeb zakoupených přímo od Cestovní kanceláře nebo jejím prostřednictvím.

„**Držitel karty**“ znamená osobu uvedenou na Firemní kartě.

„**Firemní karta**“ znamená firemní kartu American Express vystavenou Držiteli karty poté, co Držitel karty vyplní a podepíše Žádost o vydání karty, a poté, co tuto žádost schválíte Vy nebo jiná osoba oprávněná takovou žádost schválit Vaším jménem.

„**Hlavní účet**“ znamená kontrolní účet zřízený naší společností, na jehož základě zřídíme Karty a Účty za účelem zaznamenávání Vašich i našich vzájemných platebních závazků podle této Smlouvy, včetně (nikoli však výlučně) Vaší povinnosti uhradit Transakce. Hlavní účet se od Účtů odlišuje a nelze ho použít k platbě za zboží a služby na Obchodním místě.

„**Identifikace**“ znamená identifikaci ve smyslu ustanovení § 8 zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění, kterou provedete u žadatelů předtím, než nám bude zaslána Žádost o vydání karty. Při provádění Identifikace jste povinni jednat naším jménem a na náš účet a budete vázáni Smlouvou, jakož i jinými pokyny, které od nás obdržíte.

„**Karta**“ znamená plastovou nebo virtuální kartu nebo jakékoli jiné nástroje nebo postupy použití včetně: Firemní karty American Express; a/nebo virtuálních karet pro Účet služebních cest American Express.

„**Kombinovaná odpovědnost**“ je definována v oddíle B I, článek 3 (a).

„**Kód(y)**“ označuje PIN (osobní identifikační číslo), telefonní kód(y), online hesla a jakékoli další kódy nebo autentizační metody, které využíváte v souvislosti s Firemní kartou.

„**Limit účtu**“ znamená limit nastavený naší společností na Hlavním účtu nebo v souhrnu pro všechny Účty či některé z nich, které máte u nás založeny, kdy Limit účtu představuje maximální částku, která může být kdykoli neuhrazená na Hlavním účtu a/nebo na Účtech.

„**Mikropodnik**“ má význam stanovený v Článku 1 a Článku 2(1) a (3) Přílohy k Doporučení 2003/361/ES, v platném znění.

„**my**“, „**náš**“, „**naše společnost**“ ve všech gramatických tvarech znamená společnost American Express Europe S.A., se sídlem Avenida Partenón 12-14, 28042, Madrid, Španělsko, registrovanou pod daňovým identifikačním číslem A-82628041 ve Španělsku. Společnost American Express Europe S.A. poskytuje platební služby na základě

Všeobecné podmínky pro firemní program

povolení Banco de España ve Španělsku, která je rovněž jejím dozorovým orgánem, a zahrnuje i její právní nástupce, zmocněnce a postupníky.

„**Náhradní karta**“ znamená jakoukoli obnovenou nebo náhradní Kartou.

„**Obchodní místo**“ znamená společnost, firmu či jinou organizaci, která pro účely platby za zboží či služby přijímá Karty American Express nebo přijímá alespoň jeden druh Karty pro obchodní transakce.

„**Opakované transakce**“ znamená případ, kdy Vy či Uživatel účtu umožníte Obchodnímu místu nebo Cestovní kanceláři (v případě Programu Účtu služebních cest) provádět z Vašeho Účtu platby za zboží či služby ve specifikované či nespecifikované výši, v pravidelných či nepravidelných intervalech.

„**Podmínky pro Držitele karty**“ znamená podmínky pro Držitele karty, kterými budou Držitelé karet vázáni v rámci Programu firemních karet.

„**Program**“ je definován v preambuli této Smlouvy.

„**Převod**“ je definován v oddíle A, článek 29.

„**Přihlašovací údaje**“ znamená uživatelské jméno přidělené jednotlivým Uživatelům účtu námi nebo vybrané Uživatелеm služby online v rámci žádosti o příslušnou Službu online, související heslo pro použití při přihlašování do Služby online a jakákoli jiná autentizační metoda, kterou Vám můžeme kdykoli sdělit.

„**Referenční směnný kurz**“ je definován v oddíle A, článek 15.

„**Sazebník poplatků**“ znamená přílohu této Smlouvy, kterou se stanoví veškeré poplatky a odměny, které se vztahují k užívání Karet nebo Účtu.

„**Sdělení**“ znamená Výpisy, servisní zprávy, oznámení (včetně změn této Smlouvy), sdělení, upozornění týkající se Účtu, důležité zprávy, změny této Smlouvy a jiná sdělení pro Vás nebo Uživatele účtu v souvislosti s jakýmkoli Programem, jehož se účastníte.

„**Seznam schvalujících osob**“ znamená písemný seznam Schvalujících osob, který jste poskytli Cestovním kancelářím.

„**Schvalující osoba**“ znamená každou osobu uvedenou na Seznamu schvalujících osob jako osobu oprávněnou schvalovat Transakce na Účtu služebních cest Vaším jménem a zahrnuje jakoukoli osobu Vámi jinak zmocněnou ke schvalování Transakcí na Účtu služebních cest.

„**Služba online**“ znamená jakýkoli internetový nástroj, aplikaci, softwarový program, systémy a/nebo služby (včetně Služby výpisy online), kterými umožňujeme Vám nebo Vaším zástupcům provádět a/nebo prohlížet Transakce, propojit Vaše systémy s příslušnými systémy Programu (pakliže je relevantní), přidávat nové Držitele karet, Administrátory programu nebo Schvalující osoby a odesílat nebo přijímat údaje relevantní pro Programy, kterých se účastníte.

„**Služba výpisy online**“ znamená naši službu poskytování online výpisů, prostřednictvím které umožňujeme Držitelům karty přístup k Výpisům přes internet.

„**Smlouva**“ znamená Všeobecné podmínky uvedené v oddíle A, které se vztahují na všechny Programy, jichž se účastníte (dále jen „Všeobecné podmínky“), Specifické podmínky uvedené v oddíle B, které se vztahují ke konkrétním Programům, jichž se účastníte (dále jen „Specifické podmínky“), jakoukoli Vámi vyplněnou Žádost o zavedení jakéhokoli Programu, Podmínky pro Držitele karty (pouze pro Firemní kartu), popřípadě Pojistné podmínky a jakékoli další podmínky, o nichž Vás budeme případně informovat.

„**Specifické podmínky**“ jsou definovány v definici pojmu „Smlouva“ této přílohy.

„**Spřízněná osoba**“ znamená jakýkoli subjekt, který danou osobu ovládá, je jí ovládán, resp. je s ní pod společnou kontrolou (včetně dceřiných společností).

„**Transakce**“ označuje veškeré transakce provedené prostřednictvím Karty nebo jinak hrazené prostřednictvím Vašeho Účtu, mezi něž patří Výběry hotovosti, úhrady poplatků za Kartou, poplatků za vedení Účtu, včetně poplatků za obnovení, smluvních pokut za prodlení s platbou a souvisejících nákladů a veškeré další částky, poplatky či náklady, jejichž platbu jste odsouhlasili nebo k jejichž úhradě jste povinni podle této Smlouvy nebo podle Podmínek pro Držitele karty v rámci Programu firemních karet.

„**Uživatel služby online**“ je definován v Části A, článku 14(a).

„**Uživatel účtu**“ znamená jakoukoli osobu v souladu s podmínkami této Smlouvy Vámi oprávněnou k provádění Transakcí na Účtu.

„**Účet**“ znamená účet, který jsme Vám nebo popřípadě Uživateli účtu otevřeli pro účely provádění, zaznamenávání a sledování Transakcí uskutečněných s využitím Karty, včetně: každého Účtu Držitele firemní karty; a Účtu služebních cest American Express.

„**Účet Držitele karty**“ znamená účet zřízený naší společností pro Držitele karty pro účely provádění a zaznamenávání Transakcí.

„**Účet služebních cest**“ znamená účet (účty) zřízený pod Hlavním účtem pro účely provádění a zaznamenávání Transakcí pro Program Účtu služebních cest American Express.

„**Všeobecné podmínky**“ znamená výraz definovaný v definici pojmu „Smlouva“ v této příloze.

„**Vy**“, „**Váš**“, „**Vaše společnost**“ ve všech gramatických tvarech znamená společnost nebo jinou právnickou osobu, jejíž název a adresa je uvedena na Žádosti a která Žádost podepsala, jakož i její právní nástupce.

„**Výběr hotovosti**“ znamená výběr hotovosti v jakékoli měně, a to různými způsoby včetně služby Express Cash a jakýchkoli jiných hotovostních produktů, jež jsou předmětem samostatné dohody s naší společností.

„**Výpis**“ znamená souhrn Transakcí na Účtu s podrobným popisem Transakce, zůstatku na Účtu a dalšími informacemi o Účtu (celková částka splatná naší společnosti za Transakce) v průběhu příslušného zúčtovacího období.

„**Zboží k dalšímu prodeji**“ je definováno v oddíle A, článek 2.

„**ZPS**“ znamená zákon č. 370/2017 Sb., o platebním styku, v platném znění.

„**Zúčtovací měna**“ znamená české koruny.

„**Žádost o vydání karty**“ znamená žádost, kterou musí Držitel karty vyplnit a podepsat v souvislosti s Programem firemních karet, schválenou Vámi nebo jinou osobou oprávněnou schválit takovou žádost Vaším jménem.

„**Žádost o zavedení Programu**“ znamená žádosti o zavedení každého Programu vyplněné a podepsané osobou oprávněnou za Vás jednat za účelem založení Hlavního účtu a vydání Karet a zřízení Účtů pod Hlavním účtem pro Vaše použití, resp. použití Uživatele účtu v souladu s touto Smlouvou.

„**Žádosti**“ znamená Žádost(i) o zavedení Programu, Žádost(i) o vydání karty a jakékoli jiné žádosti, které může naše společnost případně zavést.

Nevyžaduje-li kontext jinak, slova v jednotném čísle budou zahrnovat číslo množné a slova uvedená v čísle množném budou zahrnovat číslo jednotné.

Sazebník poplatků

Druh poplatku	Částka poplatku pro Firemní kartu	Částka poplatku pro Účet služebních cest
Poplatky za vydání karty		
Vydání karty	0 Kč	0 Kč
Roční poplatek za vedení karty	2,450 Kč ¹	0 Kč
Roční poplatek za vedení zlaté karty	3,300 Kč ¹	0 Kč
Expresní vydání karty	1,200 Kč	0 Kč
Vydání karty v případě ztráty/krádeže, nedoručení, poškození, vypršení platnosti	0 Kč	0 Kč
Poplatek za obnovení zrušené karty ²	5200 Kč	0 Kč
Poplatky za používání karty		
Poplatek za výběr hotovosti	4% z částky vybírané hotovosti, minimálně však 60 Kč ¹	0 Kč
Zablokování karty po nahlášení ztráty/krádeže	0 Kč	0 Kč
Poplatek za převod z cizí měny za transakce nebo výběry hotovosti neúčtované v českých korunách	2.99%	2.99%
Neoprávněná reklamace	0 Kč	0 Kč
Poplatek za vydání kopie výpisu/za každou vydanou kopii	65 Kč	65 Kč
Poplatek za znovuzaslání PIN	0 Kč	0 Kč
Poplatek za změnu limitu karty	0 Kč	0 Kč
Smluvní pokuty		
Smluvní pokuta za pozdní úhradu je splatná prvního dne následujícího po datu splatnosti stanoveného výpisem a každých dalších třicet (30) dní poté.	3% z veškerých dlužných částek, minimálně však 400 Kč, pokud dlužná částka na účtu činí více než 300 Kč	

¹Nebo jinak sjednanou částku mezi námi a Vámi.

²Pokud je Držitel v souvislosti s účtem šedesát (60) dní nebo déle v prodlení s úhradou a Karta nebo účet Držitele karty byl zrušen.